

MACROM



MACROM

ALDINET S.P.A.
VIALE C. COLOMBO, 8
20090 TREZZANO S/N (MI)
ITALY

M-DVD9901

MODE D'EMPLOI

TABLE DES MATIÈRES

Précautions	1- 3
Identification des contrôles	4-6
Façade	
Télécommande	
Lorsque vous utilisez la télécommande	
Guide rapide	7- 10
Charger et retirer un disque	7
Allumer et éteindre	
Source	
Réglage niveau du volume	
Allumer et éteindre le son	
Affichage du statut du disque	8
Lire un disque	9
Arrêter la lecture	
Avance/retour rapide	
Trouver le début ou la fin des chapitres ou des pistes	10
Fonctions pratiques	11
Changer la langue audio	
Modifier les sous-titres	
Changer d'angle	
Lecture depuis un endroit désiré	
Lecture répétée d'une CHAPITRE/d'une PISTE/d'un TITRE	
Modifier les réglages par défaut (réglage)	12-13
Installation et connexions	14-16
Autres informations	17-18
En cas de problème	17
Spécifications	18

Ce lecteur de disques vidéo versatile (DVD) est alimenté par un courant DC 12V ^{+20%} _{-10%}.
Pour toute référence ultérieure, enregistrez le modèle et le numéro de série (situés sur le boîtier du lecteur DVD) dans l'espace prévu à cet effet.

ATTENTION :

Ce LECTEUR DVD VIDEO EST UN PRODUIT LASER DE CLASSE 1.
L'UTILISATION DE CONTRÔLES OU DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUT VOUS EXPOSER À UNE RADIATION DANGEREUSE.
COMME LE RAYON LASER DONT EST ÉQUIPÉ CE LECTEUR DVD VIDÉO EST DANGEREUX POUR LES YEUX.
VEUILLEZ NE PAS TENTER DE DÉMONTER LE BOÎTIER.
VEUILLEZ FAIRE EFFECTUER LES RÉPARATIONS PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

AVERTISSEMENT : produit laser classe 1 - évitez l'exposition directe au rayon laser.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA DÉFORMATION LIÉE À LA CONDENSATION

De la condensation peut se former sur la lentille de lecture dans les conditions suivantes.

- Aussitôt qu'un chauffage a été allumé.
- Dans une pièce où il y a de la vapeur ou une pièce très humide.

Lorsque l'appareil a été soudainement déplacé d'un environnement froid à un environnement chaud.

Si de la condensation se forme à l'intérieur de l'appareil, ce dernier ne pourra pas fonctionner correctement.

Dans ce cas, allumez le courant et attendez environ 1 heure que la condensation s'évapore.

Lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement à basses températures. La lentille de lecture peut se réchauffer rapidement et de la condensation se forme alors.

Dans ce cas, allumez le courant et attendez un moment que la condensation s'évapore.



Précautions



AVERTISSEMENT

Ce symbole vous avertit de la présence d'instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

NE PAS DÉMONTER OU MODIFIER L'APPAREIL

Cela pourrait entraîner un accident, un incendie ou un choc électrique.

METTRE LES PETITES PIÈCES TELLES QUE LES PILES À L'ABRI DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Si elles sont avalées, consultez immédiatement un médecin.

VEUILLEZ RESPECTER L'AMPÉRAGE LORSQUE VOUS REMPLACEZ LES FUSIBLES.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

UTILISATION DANS UNE VOITURE AVEC UNE MASSE NÉGATIVE DE 12VOLTS.

(Veuillez contacter votre revendeur en cas de doute). Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, etc.

AVANT D'EFFECTUER LE CÂBLAGE, DÉBRANCHEZ LE CÂBLE DE LA BORNE NÉGATIVE DE LA PILE.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures par court-circuit électrique.

NE PAS ÉPISSER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES.

Ne pas retirer l'isolation des câbles pour alimenter d'autres appareils.

Vous risqueriez de dépasser la capacité de transmission de courant du câble et cela entraînerait un incendie ou un choc électrique.

NE PAS INSTALLER DANS DES ENDROITS QUI EMPÊCHERAIENT LA CONDUITE DU VÉHICULE COMME PAR EXEMPLE LA MANIPULATION DU VOLANT OU DU LEVIER DE VITESSE.

Cela gênerait la vue et freinerait les mouvements, etc. Cela pourrait aussi entraîner de graves accidents.

NE PAS UTILISER DE BOULONS OU D'ÉCROUS DANS LES SYSTÈMES DE FREINS OU DE DIRECTION POUR EFFECTUER LES CONNEXIONS À MASSE.

Les boulons ou les écrous utilisés pour les systèmes de freinage et de direction (ou tout autre système lié à la sécurité), ou les réservoirs ne doivent JAMAIS être utilisés pour les installation ou les connexions à masse. L'utilisation de telles pièces pourrait empêcher le contrôle du véhicule et entraîner un incendie, etc.

NE PAS EFFECTUER D'OPÉRATION QUI VOUS EMPÊCHE DE CONDUIRE LE VÉHICULE EN TOUTE SÉCURITÉ.

Toute opération qui nécessite une attention prolongée doit être effectuée une fois que le véhicule est à l'arrêt complet. Veuillez toujours arrêter le véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer ces opérations. Dans le cas contraire, vous vous exposez à un accident.

NE PAS LAISSER LES CÂBLES S'ENROULER AUTOUR D'OBJETS.

Effectuez le câblage et rangez les câbles en respect des consignes du manuel et ce afin d'éviter de gêner la conduite.

Les câbles ou le câblage qui gênent ou qui pendent sur le volant, le levier de vitesse, les pédales de freins, etc peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS ENDOMMAGER LE CONDUIT OU LE CÂBLE LORSQUE VOUS PERCEZ DES TROUS

Lorsque vous percez des trous dans le châssis afin de procéder à l'installation, veuillez prendre des précautions afin de ne pas entrer en contact, endommager obstruer les conduits, les lignes de carburant, les réservoirs ou le câblage électrique.

Le non-respect de ces précautions peut entraîner un incendie.

EFFECTUER LES BONNES CONNEXIONS

Si vous n'effectuez pas correctement les connexions, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.

NE PLACEZ PAS VOS MAINS, VOS DOIGTS OU DES OBJETS ÉTRANGERS DANS LES FENTES OU LES ESPACES.

Vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.

METTEZ LE VOLUME À UN NIVEAU VOUS PERMETTANT D'ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS ALORS QUE VOUS CONDUISEZ.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des accidents.

VEUILLEZ UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES 12V.

L'utilisation pour une autre application peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.



Précautions



ATTENTION

Ce symbole vous informe de la présence d'instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures et endommager l'appareil.

RANGÉZ LES CÂBLES DE MANIÈRE À NE PAS LES PINCER OU LES COINCER PRÈS D'UN BORD COUPANT.

Acheminez les câbles et le câblage loin des parties en mouvement (comme par exemple les rails de fixation fauteuils) ou les bords coupants ou pointus. Cela empêchera de les pincer et d'endommager le câblage. Si le câblage passe par un trou en métal, utilisez un œillet en caoutchouc pour empêcher l'isolation du câble d'être coupée par le bord en métal du trou.

VEUILLEZ UTILISER LES ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS ET LES INSTALLER DE MANIÈRE SÛRE.

Veillez vous assurer de n'utiliser que les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres pièces peut endommager l'intérieur de l'appareil ou ne pas permettre l'installation correcte de l'appareil. Les pièces peuvent alors ne pas être correctement fixées et cela risquerait alors d'entraîner des accidents ou une panne de l'appareil.

NE PAS INSTALLER DANS DES ENDROITS TRÈS HUMIDES OU POUSSIÉREUX

Évitez d'installer l'appareil dans des endroits très poussiéreux ou humides. L'humidité ou la poussière qui pénètrent l'appareil peuvent entraîner une panne de l'appareil.

INSÉREZ EN LES PILES EN RESPECTANT LA POLARITÉ.

Lorsque vous insérez une pile, veillez à observer la polarité (+ et -) comme indiqué. Une fissure dans la pile peut causer un incendie ou entraîner des blessures.

FAITES EFFECTUER LE CÂBLAGE ET L'INSTALLATION PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de l'appareil nécessitent une technique précise et de l'expérience. Afin d'assurer la sécurité, veuillez toujours contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil afin d'effectuer les travaux.

VEUILLEZ IMMÉDIATEMENT ARRÊTER L'UTILISATION SI UN PROBLÈME SURVIENT

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures personnelles ou endommager l'appareil. Veuillez contacter un installateur professionnel de vidéo portable.

TEMPÉRATURE

Veillez à ce que la température à l'intérieur de l'appareil soit comprise entre +55°C (+131°F) et -5°C (+23°F) avant d'allumer l'appareil.

MANIPULATION ADAPTÉE

Ne pas faire tomber le disque lorsque vous le manipulez. Tenez le disque de manière à ne pas laisser d'empreintes sur la surface. Si la surface est rayée, la lentille de lecture peut sauter. Ne pas coller de bande adhésive, de papier ou de d'étiquettes sur le disque. Ne pas écrire sur le disque.

VEUILLEZ À CE QUE VOS DISQUES SOIENT PROPRES

Les empreintes, la poussière ou la saleté sur la surface du disque peuvent faire sauter la lentille. Pour un nettoyage routinier, essuyez la surface de lecture à l'aide d'un chiffon propre et doux humidifié d'une solution à base de détergent neutre et doux avant de nettoyer le disque.

ACCESSOIRES POUR DISQUES

Vous pouvez trouver différents produits de protection de la surface du disque et d'amélioration de la qualité de son dans le commerce.

Cependant, beaucoup d'entre eux épaississent le disque et/ou son diamètre. Ces produits peuvent donc augmenter la taille maximale du disque et faire disfonctionner le changeur. En raison de la haute précision des composants électroniques de cet appareil et du mécanisme stable de haute qualité, ces accessoires ne sont pas nécessaires et donc non recommandés pour l'utilisation avec des disques placés sur cet appareil.

Disque endommagé

Ne tentez pas de lire des disques craquelés, emballés ou endommagés.

Si vous lisez un disque en mauvais état, vous risquez de gravement endommager le mécanisme de lecture.

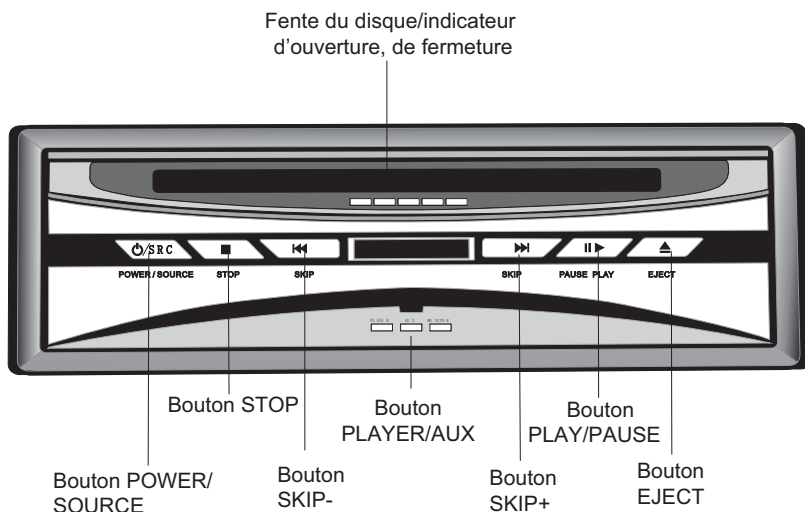
Emplacement de l'appareil

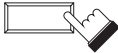





Veillez vous assurer que l'appareil n'est pas installé dans un endroit sujet à :

- la lumière directe et la chaleur du soleil
- l'humidité et à l'eau
- l'excès de poussière
- l'excès de vibrations

Identification des contrôles

Façade



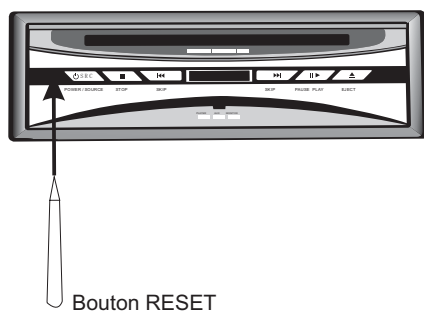
Bouton	
	Appuyez légèrement sur le bouton POWER pour allumer/éteindre. Appuyez longuement sur SOURCE pour sélectionner une source différente (lecteur ou AUX)
	Arrête la lecture
	Localise le chapitre ou la piste suivante
	Lecture/Pause
	Ejecte le disque

Réinitialisation de l'appareil

Appuyez sur le bouton RÉINITIALISER à l'aide d'un objet pointu tel qu'un stylo-bille comme illustré.

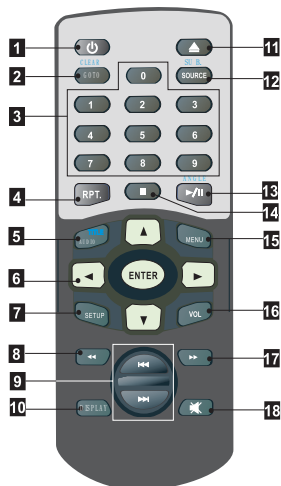
L'appareil s'éteindra momentanément une fois que vous aurez appuyé sur le bouton RÉINITIALISER.

Remarque : en appuyant sur le bouton RÉINITIALISER, vous effacerez certains contenus enregistrés.



Identification des contrôles

Télécommande



- 1** Bouton Allumer/Eteindre
- 2** Bouton **GOTO** : permet d'aller à un emplacement précis en entrant le numéro de piste, de chapitre ou la durée
En appuyant longuement sur le bouton CLEAR, vous effacerez le mauvais numéro inséré.
- 3** Bouton numérique
Pour choisir une piste, appuyez sur le bouton 0-9.
- 4** Bouton **REPETITION**
Permet de lire de manière répétée.
- 5** Bouton **AUDIO** : permet de sélectionner DVD audio ou VCD audio stéréo
En appuyant longuement sur le bouton TITRE, vous pouvez aller au titre précis d'un chapitre ou d'une piste.
- 6** Bouton de commandes et bouton ENTER
- 7** Bouton **SETUP**
Permet de changer les réglages par défaut.
- 8**
- 17** Pour changer la vitesse de lecture
Pour aller au chapitre suivant ou à la piste suivante
- 9** Pour aller au chapitre précédent ou à la piste précédente
- 10** Bouton **DISPLAY** pour afficher l'état du disque
- 11** Bouton pour éjecter le disque.
- 12** Bouton **SOURCE** :
pour sélectionner différentes sources (DVD ou AUX)
Appuyez longuement sur le bouton SOUS-TITRES pour sélectionner les sous-titres du disque DVD.
- 13** Bouton : pour mettre en lecture/en pause (en appuyant longuement sur ANGLE, vous pouvez choisir l'angle du disque DVD)
- 14** Bouton pour arrêter la lecture
- 15** Bouton **MENU**
Permet d'aller à un emplacement précis du menu racine du DVD ou d'allumer/d'éteindre PBC sur le VCD.
- 16** Bouton **VOL**
Permet de régler le son
Appuyez sur VOL jusqu'à ce que l'élément que vous souhaitez régler apparaisse puis changer le volume à l'aide de .
Lorsque l'élément de réglage du VOLUME apparaît, vous pouvez changer le volume de chaque chaîne. Appuyez sur le bouton pour choisir les chaînes et appuyez sur pour changer le volume..
- 18** Bouton muet .
permet de couper le son

Identification des contrôles

Lorsque vous utilisez la télécommande

Préparer la télécommande

Insérez une pile (3V, CR2025) dans la télécommande.
Veillez à ce que la borne + de la pile soit vers le haut avant de fermer le couvercle.



1) Ouvrez le couvercle, tirez le couvercle comme illustré



2) Insérez une pile bouton (3V), fermez le couvercle

Fonctionnement de la télécommande

Cette section vous indique comment utiliser la télécommande. Pointez la télécommande en direction du capteur et appuyez sur les boutons.

Le champ de la télécommande : environ 4m depuis le devant du capteur de distance.
(Is) en dehors de l'axe: plus de 30° de chaque côté du récepteur.



Ne pas exposer le capteur de distance et le lecteur DVD et la télécommande à une trop forte lumière telle que la lumière directe du soleil ou à d'autres sources lumineuses. Cela peut empêcher le bon fonctionnement du lecteur DVD via la télécommande.

Remarques concernant les piles

Afin de faire fonctionner correctement la télécommande, suivez les instructions ci-dessous.

Ne pas insérer la pile bouton dans la télécommande dans le mauvais sens, suivez les instructions ci-dessous.

Ne pas charger, chauffer, ouvrir ou court-circuiter la pile bouton. Ne pas jeter la pile au feu.
Si la télécommande ne fonctionne pas correctement ou si le champ opérationnel est réduit, remplacez la pile bouton par une pile neuve.

Remarques à propos de la télécommande

Orientez la télécommande vers le capteur de distance du lecteur DVD.

Ne pas faire tomber la télécommande ou l'exposer à des chocs.

Ne pas laisser la télécommande à un endroit extrêmement chaud ou humide.

Ne pas renverser d'eau ou placer d'objet humide sur la télécommande.

Ne pas démonter la télécommande.

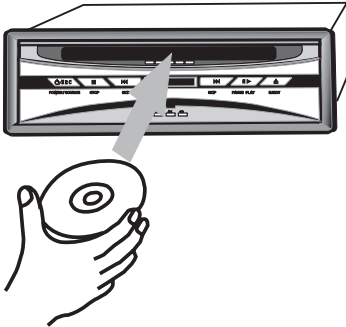
Guide rapide

Charger et retirer un disque

Allumez le courant avant de charger ou de retirer un disque.

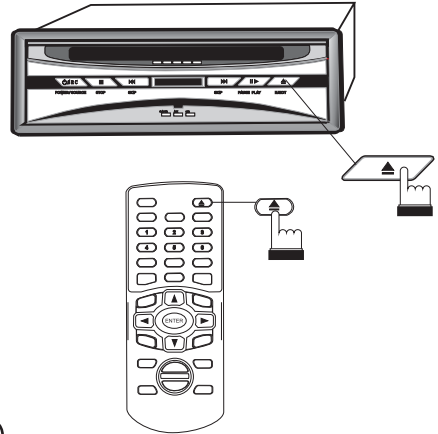
1 Insérez le disque avec la face comportant le label sur le dessus.

Une fois que le disque est inséré, il est automatiquement avalé. La lecture commence.



2 Retirer le disque

Appuyez sur le bouton EJECT, le disque est automatiquement éjecté.



Remarques:

Si vous insérez un mauvais disque, si vous l'insérez à l'envers ou si le disque est sale, 'NO DISC' s'affiche. Retirez le disque. Ne pas mettre d'objets autres que des disques dans la fente car vous risqueriez d'endommager le lecteur.

Conseils

Indiquent quelle fonction s'apparente à quel disque

: Vous pouvez utiliser cette fonction avec les disques DVD

: Vous pouvez utiliser cette fonction avec les disques MP3

: Vous pouvez utiliser cette fonction avec les disques VIDEO CD.

: Vous pouvez utiliser cette fonction avec les disques CD.

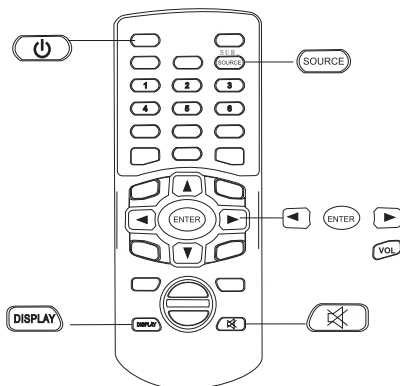
Remarque concernant le manuel de l'utilisateur

Ce manuel de l'utilisateur vous donne les instructions de base de ce lecteur DVD. Certains disques DVD sont produits de manière à permettre une opération précise ou limitée pendant la lecture. Ainsi, le lecteur DVD peut ne pas répondre à toutes les commandes. Ceci ne signifie pas que le lecteur DVD est défectueux. Veuillez vous référer aux indications présentes sur les disques.

«» peut apparaître à l'écran pendant le fonctionnement.



«» signifie que l'opération n'est pas permise par le lecteur DVD ou le disque.

Guide rapide



1 Allumer et éteindre



Appuyez sur le bouton  de la télécommande, le courant s'éteint. Pour allumer le courant, appuyez de nouveau sur le bouton .

Position de lecture fonction mémoire

- Même si vous éteignez le courant ou tournez la clé d'allumage sur OFF pendant la lecture ou que vous changez la source vidéo, la lecture se poursuivra à partir du point où vous l'aviez arrêtée lorsque vous remettez l'appareil sous tension.

2 SOURCE

Sélectionnez le lecteur DVD ou l'entrée AUX en appuyant sur le bouton SOURCE.



Connexion	SOURCE
À l'aide de l'entrée VIDEO ou AUDIO, connectez l'appareil auxiliaire	AUX



3 Régler le niveau du volume

Appuyez d'abord sur le bouton VOL de la télécommande puis sur le bouton ► ou ◀ pour augmenter ou baisser le niveau du volume.





4 Allumer et éteindre le son

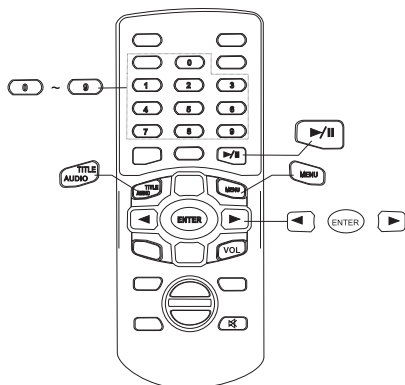


Pendant la lecture, appuyez sur , le son sera muet. Appuyez de nouveau sur  pour rétablir le son.

5 Affichage de l'état du disque

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton  DISPLAY pour que l'état de la lecture apparaisse. Appuyez de nouveau sur le bouton  DISPLAY pour éteindre la fonction.

Guide rapide



1 Lire un disque



⚠ Attention

Avec certains DVD, certaines fonctions sont désactivées. Ces opérations ne sont pas possibles sur ces DVD.

Les empreintes sur un disque peuvent empêcher la lecture. Si un problème survient, retirez le disque et vérifiez s'il y a des empreintes sur la face de lecture.

Nettoyez le disque si nécessaire.

Lorsque vous utilisez la télécommande, veuillez ne pas appuyer sur plusieurs boutons en même temps car cela peut créer une mauvaise opération.

① Appuyez sur le bouton ENTER


La lecture démarre.

Si un menu écran apparaît




Sur les DVD et les CD vidéo ayant une fonction de lecture, le menu écran apparaît automatiquement.

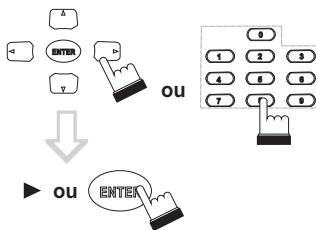
Si cela se produit, effectuez l'opération décrite ci-dessous pour démarrer la lecture.

Remarque : pour beaucoup de disques, le menu écran peut aussi être affiché si vous appuyez sur MENU ou sur le bouton .

Menu DVD

Utilisez la manette de commandes pour choisir l'élément désiré, puis appuyez sur ENTER ou sur le bouton .

Ou appuyez sur les touches numériques (0-9).



Conseils



Utilisation des touches numériques

Description des touches numériques

Pour insérer 16 : appuyez sur le bouton 1 et ensuite sur le bouton 6.

Pour insérer 28 : appuyez sur le bouton 2 et ensuite sur le bouton 8.

Pour insérer 108 : appuyez sur le bouton 1 et ensuite sur le bouton 0 et enfin sur 8.

Menu VCD

Utilisez les touches numériques (0-9) pour choisir l'élément souhaité.





Remarque : le menu écran n'apparaît pas si la fonction PBC est éteinte. Si c'est le cas, appuyez sur MENU pour allumer la fonction PBC.

En mode PBC off, vous pouvez utiliser les touches numériques pour insérer aussi le numéro de piste.

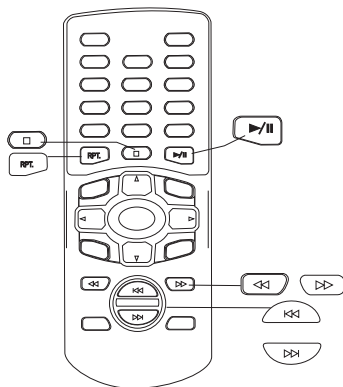
② Lecture/pause



Pendant la lecture, appuyez sur  pour mettre la lecture en pause.

Appuyez de nouveau sur  pour reprendre la lecture.

Guide rapide



1 Arrêt la lecture



Appuyez sur le bouton stop pendant la lecture pour arrêter la lecture.

Appuyez sur ■ pendant la lecture.



Conseils

• Utilisation de la fonction PRÉ-ARRÊT

Si vous utilisez la fonction PRÉ-ARRÊT, l'endroit où vous avez arrêté la lecture est mis en mémoire et la lecture reprend à cet endroit

- 1 Appuyez une fois sur ■ pendant la lecture.
■ s'affiche..



- 2 Appuyez sur ► en mode PRÉ-ARRÊT

La lecture démarre à partir de l'endroit où vous l'aviez arrêtée



• Pour annuler la fonction PRÉ-ARRÊT

Appuyez soit sur ■ en mode PRÉ-ARRÊT, éjectez le disque pour effacer la mémoire. La lecture démarre au début du disque.

Remarques :

- Sur certains disques, l'endroit où la lecture a été arrêtée ne sera peut-être pas précis.

2 Avance / retour rapide



Pendant la lecture, appuyez sur ◀◀ (retour rapide) ou sur ▶▶ (avance rapide)



À chaque fois que vous appuyez sur ◀◀ ou sur ▶▶, la vitesse de lecture change de niveaux multiples à normal.

3 Trouver le début ou la fin des chapitres ou des pistes



1 Pendant la lecture, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ sur

Le chapitre/la piste change à chaque fois que vous appuyez sur le bouton et la lecture du chapitre/de la piste sélectionné(e) démarre.



▶▶: Appuyez sur ce bouton pour démarrer la lecture depuis le début du chapitre ou de la piste suivant(e)

◀◀: Appuyez sur ce bouton pour démarrer la lecture depuis le début du chapitre ou de la piste précédent(e)

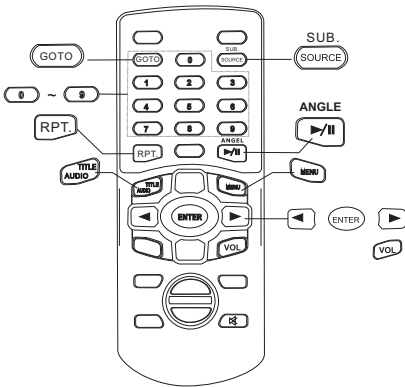
Remarque : Certains DVD ne contiennent pas de chapitres

Explications supplémentaires

Les **chapitres** sont des sections de films ou de musique sur des DVD.

Les **pistes** sont des sections de films ou de musique sur des CD vidéo ou audio.

Fonctions pratiques



1 Changer la langue audio

Pour les DVD qui comportent plusieurs modes audio ou plusieurs langues audio, il est possible de changer la langue audio pendant la lecture.

- ① Pendant la lecture, appuyez sur le bouton

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le son est modifié selon les différents modes audio enregistrés sur le disque.

Remarques :

- La langue choisie dans les réglages par défaut du lecteur est sélectionnée lorsque l'appareil est sous tension ou lorsqu'un disque est changé. Si le disque en lecture ne comporte pas la langue voulue, le disque affichera la langue par défaut.
- Pour certains disques, il n'est pas possible de changer la langue par défaut pendant la lecture.

Il faut peut-être attendre un peu avant que la langue audio soit modifiée.

CD Vidéo avec audio multiplexé

- ① Pendant la lecture, appuyez sur le bouton

Stéreo → Gauche → Droite → Stéreo

Le son changera en fonction des différents modes audio du disque, à chaque fois que vous appuyerez sur le bouton.

2 Modifier les sous-titres

Pour les DVD qui contiennent différentes langues de sous-titres, la langue de sous-titres peut être changée pendant la lecture.

Pendant la lecture,

Appuyez sur le bouton .

La langue de sous-titrage que vous désirez s'affichera parmi les langues enregistrées.

3 Changer d'angle

Pour les DVD sur lesquels des images filmées sous des angles multiples sont enregistrées, vous pouvez modifier l'angle pendant la lecture.

Pendant la lecture, appuyez longuement sur le bouton

L'angle se modifie entre les angles enregistrés sur le disque à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

4 Lecture depuis un endroit désiré

Choisissez l'endroit précis en insérant le numéro de piste, le numéro de chapitre ou la durée.

- ① Pendant la lecture, appuyez sur **GOTO**.
- ② Insérez le chapitre, le titre ou la durée à partir duquel/de laquelle vous souhaitez démarrer la lecture. Pour cela, utilisez la manette de commandes et les touches numériques (0-9).

Remarques :

- Insérez d'abord les heures suivies des minutes puis des secondes.
- Appuyez sur CLEAR pour effacer tous les chiffres que vous avez insérés.

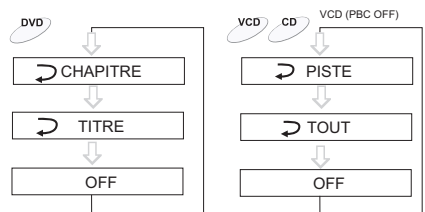
- ③ Appuyez sur **ENTER**

La lecture démarre depuis le chapitre, la piste ou la durée sélectionné(e)

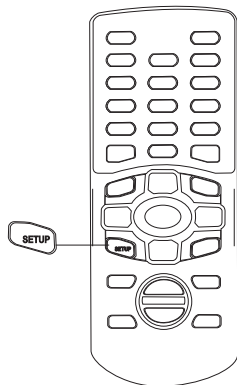
5 Lecture répétée d'une piste/d'une piste/d'un titre

- ① Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT**.

Le mode répéter se change à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.



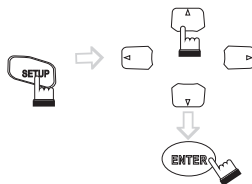
Réglages par défaut (REGLAGE)



Modifier les réglages par défaut (réglage)



Appuyez sur SETUP.
Le menu de réglage apparaît.
Appuyez sur le bouton de la manette pour déplacer le curseur sur l'élément, puis appuyez sur ENTER pour choisir l'élément désiré.



1 Réglage Language






Language	OSD Language	:English
Video	Subtitle	:English
Audio	Div X subtitle	:Central European
Rating	Audio	:English
Others	DVD menu	:English

2 Réglage Video






Language	Aspect Ratio	: 4:3
Video	View Mode	: Auto Fit
Audio	TV System	: Multi
Rating	Smart Picture	: Standard
Others		

Réglages par défaut (REGLAGE)

3 Réglage Audio

 Language	Digital output :PCM
 Video	Night Mode :Off
 Audio	Smart sound :Off
 Rating	
 Others	

4 Réglage Rating






 Language	Parental control : 8. Adult
 Video	<input type="button" value="Set Password"/>
 Audio	
 Rating	
 Others	

Le mot de passe par défaut du lecteur est 8888. Appuyez sur le bouton numérique pour créer ou changer le mode de passe sécurisé à 4 chiffres afin de modifier la codification, les numéros insérés qui s'affichent. Ensuite, vous devez entrer le bon mot de passe ou le mot de passe par défaut 8888 pour changer la codification car sinon vous ne pourrez pas lire les disques au-delà de la codification sélectionnée.

Cette fonction des DVD permet d'attribuer un âge pour la visualisation de certains DVD comme stipulé par les lois des différents pays.

Cette codification des DVD varie d'un pays à l'autre. Parfois, il est même impossible de lire le DVD ou alors certaines scènes sont passées ou d'autres remplacées.

5 Réglage Others

 Language	<input type="button" value="Use Default Settings"/>
 Video	Auto play mode : On
 Audio	
 Rating	
 Others	

Installation et connexions

Avant d'installer ou de connecter l'appareil, veuillez lire soigneusement ce qui suit ainsi que les pages 1,2,3 de ce manuel afin d'utiliser correctement l'appareil.



AVERTISSEMENT

NE PAS DÉMONTER OU MODIFIER

Cette action pourrait causer un accident, un incendie ou un choc électrique.

VEUILLEZ METTRE LES PETITES PIÈCES TELLES QUE LES PILES À L'ABRI DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Si les piles sont avalées, cela peut s'avérer très dangereux. Dans ce cas, consultez immédiatement un médecin.

LORSQUE VOUS CHANGEZ LES FUSIBLES VEUILLEZ À CE QUE L'AMPÉRAGE SOIT CORRECT

Dans le cas contraire, il pourrait y avoir un incendie ou un choc électrique.

N'UTILISEZ QUE DANS UNE VOITURE AVEC UNE MASSE NÉGATIVE DE 12V

(En cas de doute, demandez conseil à votre installateur professionnel de vidéo portable). Dans le cas contraire, il pourrait y avoir un incendie.

AVANT D'EFFECTUER LE CÂBLAGE, VEUILLEZ DÉBRANCHER LE CÂBLE DE LA BORNE NÉGATIVE DE LA BATTERIE.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des blessures par électrocution.

NE PAS ÉPISSER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES

Ne pas connecter d'autres appareils avec le câble d'alimentation du DVD. Cela réduirait la capacité de conduction du courant de l'appareil.

VEUILLEZ À CE QUE LES CÂBLES NE S'ENROULENT PAS AUTOUR DES OBJETS

Ne jamais retirer l'isolation des câbles pour alimenter d'autres appareils. La capacité de transmission de courant serait dépassée et cela entraînerait un incendie ou un choc électrique.

VEUILLEZ À CE QUE LES CÂBLES NE S'ENROULENT PAS AUTOUR DES OBJETS

Placez les câbles et effectuez le câblage en respect des consignes du manuel et ce afin d'éviter toute gêne durant la conduite du véhicule. Les câbles et le câblage qui gênent ou pendent du volant, du levier de vitesses, des pédales de freins, etc. peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS ENDOMMAGER LE CONDUIT OU LE CÂBLAGE LORSQUE VOUS PERCEZ DES TROUS

Lorsque vous percez des trous dans le châssis afin de procéder à l'installation de l'appareil, veuillez prendre des précautions afin de ne pas entrer en contact, endommager ou obstruer les conduits, les lignes de carburant, les réservoirs ou le câblage électrique. Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de causer un incendie.

VEUILLEZ EFFECTUER LES BONNES CONNEXIONS

Si vous n'effectuez pas les bonnes connexions, vous pouvez causer un incendie ou endommager le produit.

NE PAS UTILISER DE BOULONS OU D'ÉCROUS DANS LES SYSTÈMES DE FREINS OU DE DIRECTION POUR EFFECTUER LES CONNEXIONS À MASSE.

Les boulons ou les écrous utilisés pour les systèmes de freinage et de direction (ou tout autre système lié à la sécurité), ou les réservoirs ne doivent JAMAIS être utilisés pour les installations ou les connexions à masse.

L'utilisation de telles pièces pourrait empêcher le contrôle du véhicule et entraîner un incendie, etc..

NE PAS BLOQUER LES VENTILATIONS OU LES PANNEAUX DU RADIATEUR

Vous risqueriez de créer de la chaleur ou cette chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur et causer un incendie.

VEUILLEZ UTILISER LES ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS ET LES BIEN LES INSTALLER

Veillez vous assurer d'utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres pièces peut endommager l'intérieur de l'unité ou empêcher la bonne installation de l'unité.

Les pièces seraient alors mal fixées et pourraient alors créer des accidents ou entraîner une panne de l'appareil.

NE PAS INSTALLER DANS DES ENDROITS OU IL YA BEAUCOUP D'HUMIDITÉ OU DE POUSSIÈRE

Évitez d'installer l'appareil dans des endroits où il y a beaucoup d'humidité ou de poussière. L'humidité ou la poussière peuvent entraîner une panne de l'appareil.

VEUILLEZ FAIRE EFFECTUER LE CÂBLAGE ET L'INSTALLATION PAR DES EXPERTS.

La procédure de câblage et l'installation de cet appareil nécessitent des compétences spécifiques et de l'expérience. Afin d'être en sécurité, veuillez toujours contacter un installateur professionnel en vidéo portable.

EFFECTUEZ LE CÂBLAGE DE MANIÈRE À NE PAS PINCER OU COINCER LES CÂBLES PRÈS D'UN BORD COUPANT EN MÉTAL.

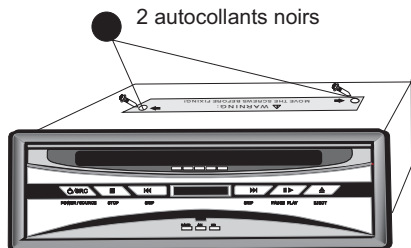
Acheminez les câbles et le câblage loin des parties en mouvement (comme par exemple les rails de fixation fauteuils) ou les bords coupants ou pointus. Cela empêchera de les pincer et d'endommager le câblage. Si le câblage passe par un trou en métal, utilisez un œillet en caoutchouc pour empêcher l'isolation du câble d'être coupée par le bord en métal du trou.

Installation et connexions

Remarque :

Il y a 2 vis d'installation sur le boîtier du lecteur DVD afin de protéger l'appareil pendant le transport.

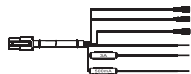
Veillez vous assurer de retirer ces vis avant d'installer l'appareil. Couvrez les trous à l'aide d'une pâte anti-poussière.



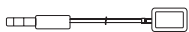
Préparation

1 Stationnez le véhicule à un endroit plane et sûr. Serrez le frein à main puis retirez la clé de contact.

2 Vérifiez les pièces fournies et préparez les outils.



Câble d'alimentation



Captur de la télécommande



Support d'installation (demi manchon)



Cadre d'habillage amovible installé sur l'appareil



Languette arrière (pièce de renforcement)



Clé x2



Autocollants anti-poussière x2



vis d'installation M5 x1



Télécommande



pile bouton lithium (3V)



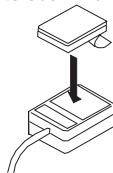
Bande adhésive double face

3 Déconnectez la borne moins de la pile.

Installation

Installation du capteur de distance.

Collez sur le ruban adhésif double face à l'arrière du capteur de la télécommande.



Avant de terminer l'installation du capteur, veuillez vous assurer que l'emplacement choisi est compris dans le champ opérationnel de la télécommande. Retirez le papier du ruban adhésif et collez le capteur à l'endroit où vous souhaitez l'installer.

Précautions

- Veuillez vous assurer de débrancher le câble de la borne (-) de la batterie avant d'installer l'appareil. Cela empêchera d'endommager l'appareil en cas de court-circuit.
- Veuillez vous assurer de connecter les câbles en respectant le code couleur comme illustré par le schéma. De mauvaises connexions peuvent faire dysfonctionner l'appareil ou endommager le système électrique du véhicule.
- Lorsque vous effectuez les connexions vers le système électrique du véhicule, veuillez prêter attention aux composants installés en usine (ex : l'ordinateur de bord). L'alimentation du DVD ne doit pas être de puissance identique à celle de l'ordinateur de bord. Lorsque vous connectez l'appareil à une boîte de fusibles, veuillez vous assurer que l'ampérage est correct. Le non-respect de cette consigne peut endommager l'appareil et/ou le véhicule.

Installation

Attention

Veillez vous assurer que les fils câblés du véhicule n'entrent pas en contact avec l'appareil. Si les fils câblés sont en contact avec l'appareil, leur gaine peut être endommagée en raison des vibrations causées lorsque le véhicule est en marche, il y aurait alors un court-circuit. Laissez suffisamment de place lorsque vous acheminez les câbles et ce afin d'empêcher le contact entre les câbles du véhicule et l'appareil.

Remarques

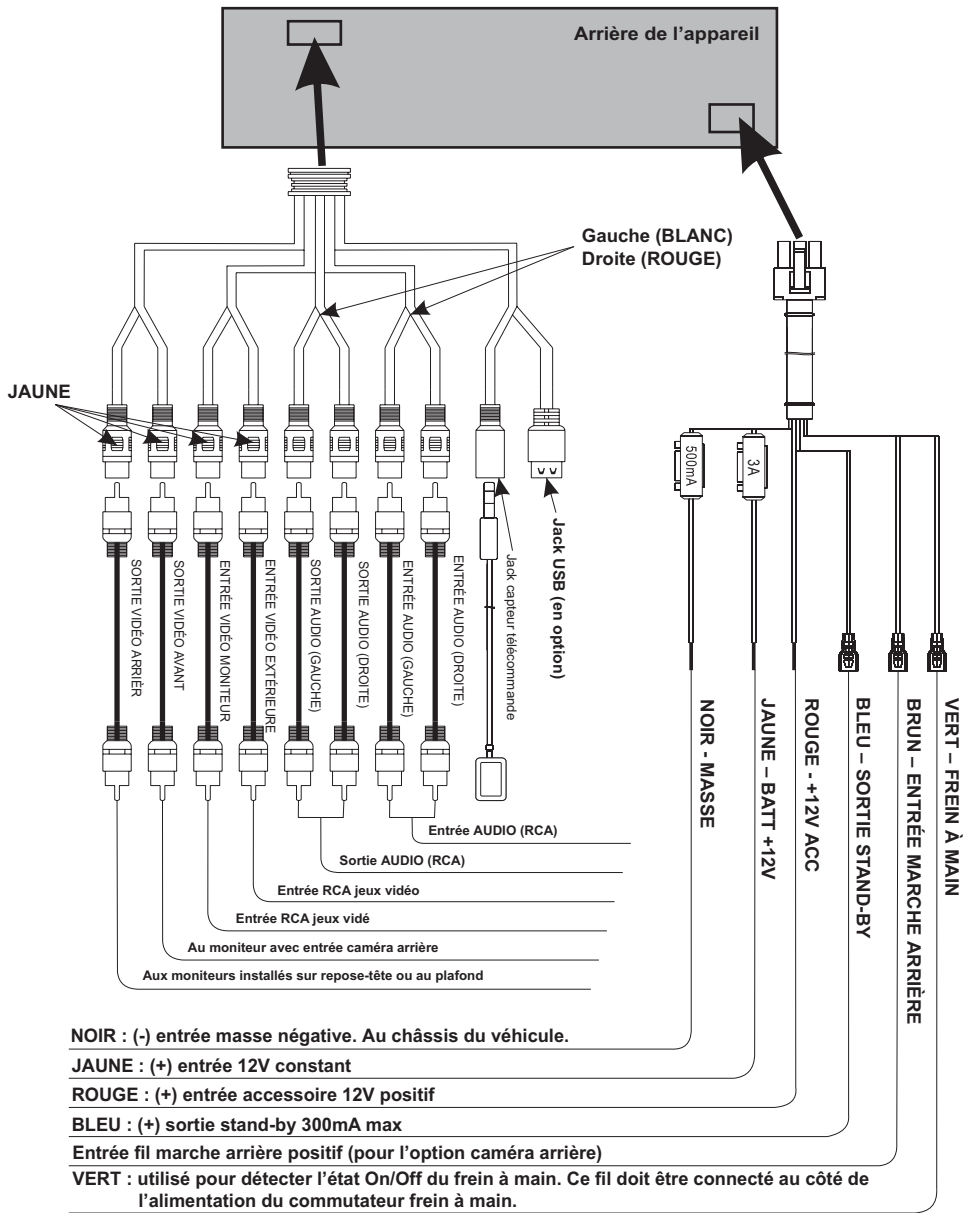
Afin d'éviter la nuisance sonore d'interférer sur le système audio.

Placez l'appareil et acheminez les fils à au moins 10cm du harnais de la voiture.

Mettez les fils de courant de la batterie aussi loin que possible des autres fils.

Branchez bien le câble masse à un point en métal nu de la voiture (retirez la peinture, la saleté ou la graisse si nécessaire).

Installation et connexions



Remarque

1. Nous vous conseillons de connecter le fil EX-VIDEO-CON. Ainsi, l'affichage avant ne sera allumé que lorsque le frein à main sera activé (ON). Si EX-VIDEO-CON et ENTRÉE VIDEO MONITEUR sont activés, l'affichage avant sera allumé lorsque vous reculerez le véhicule.
2. La SORTIE VIDEO ARRIÈRE de cet appareil sert à connecter des affichages pour permettre au passagers assis à l'arrière de regarder un DVD ou un Video CD.

Avertissement

NE JAMAIS installer l'écran dans un endroit permettant au conducteur de regarder le DVD ou le Video CD alors qu'il conduit. Cet appareil, que votre frein à main soit serré ou non, vous empêche de regarder un DVD ou un Video CD à l'écran relié à la SORTIE VIDÉO AVANT lorsque vous conduisez.
Exemple : lorsque vous essayez de regarder un DVD, l'écran reste noir. Lorsque vous garez votre voiture et serrez le frein à main, l'image apparaît à l'écran.

Autres informations

En cas de problème

Si l'opération est gelée, l'écran devient noir ou l'appareil ne fonctionne pas correctement, essayez d'éteindre le courant et de le rallumer ensuite.

Ce guide vous aidera à détecter le problème en cas de panne. Sinon, veuillez vous assurer que le reste de votre appareil est bien connecté ou contactez un installateur professionnel de vidéo portable.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Le fusible a sauté.	Remplacez le fusible de capacité adaptée.
	Le courant du moniteur n'est pas allumé.	Allumez le courant du moniteur.
	Condensation	Attendez un instant (environ 1 heure) que la condensation s'évapore.
Le fonctionnement est instable	La pile de la télécommande est usagée.	Mettez une pile neuve dans la pile de la télécommande.
	Le capteur de la télécommande ou le transmetteur est sale.	Nettoyez le capteur ou le transmetteur.
Pas d'image	Le mode du moniteur n'est pas sur le mode désiré.	Mettez sur le mode désiré.
La lecture ne démarre pas.	Le disque est à l'envers.	Vérifiez le disque et chargez-le avec la face comportant le label sur le dessus.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Vous avez chargé un disque incompatible avec l'appareil.	Vérifiez si le disque est compatible.
	Le blocage parental est activé.	Annulez la fonction blocage parental ou changez la codification.
L'image n'est pas nette ou il y a du bruit.	Le disque est en avance ou en retour rapide.	L'image peut être un peu brouillée mais ceci est normal.
	La batterie du véhicule est faible.	Vérifiez la charge de la batterie ainsi que le câblage. Il se peut que l'appareil s'éteigne automatiquement si la batterie est faible.
	Le tube fluorescent du moniteur est usagé.	Remplacez le tube fluorescent du moniteur.
L'image s'arrête parfois.	Le disque est rayé.	Placez un disque non rayé.
Pas de disque	Aucun disque n'a été chargé.	Chargez un disque.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
Invalide	L'opération de la télécommande n'est pas possible.	Avec certains disques sous certains modes de lecture, certaines opérations ne sont pas possibles. Ceci ne signifie pas que l'appareil disfonctionne.
LE SYSTÈME DE SIGNAL VIDÉO N'EST PAS CORRECT	Un disque PAL (ou NTSC) est chargé.	Changez la sortie TV de l'appareil (voir RÉGLAGE).
Pas de son	Mauvaise sortie audio	Définissez la sortie audio en fonction de la connexion.

Autres informations

Spécifications

Audio	Sortie audio (analogique)	$1,9 \pm 0,2V$ 100K Ω
Vidéo	Sortie vidéo (analogique): Résolution:	$1 \pm 0,2V$ 75 Ω Plus de 500 lignes
Courant	Alimentation: Consommation énergétique:	12 ^{+20%} _{-10%} V DC moins de 20W
Générales	Dimensions (approximatives) Poids: Échelle de température fonctionnement normal :	178x50x183mm (LxHxL) 1,4Kg de -5°C (+23°F) à +55°C (+131°F)
<p>La conception et les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les illustrations présentes dans ce manuel peuvent différer du produit achetée et ce pour des raisons d'impression.</p>		